

**ÁRTÁND KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

2011. ÁPRILIS 28-I

**SORON KÖVETKEZŐ NYILVÁNOS ÜLÉSÉNEK
JEGYZŐKÖNYVE**

Rendeletek

4/2011. (IV.29.) önkormányzati rendelet	Az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II.16.) önkormányzati rendelet módosításáról	B1
5/2011. (IV.29.) önkormányzati rendelet	Az önkormányzat 2010. évi költségvetési zárszámadásáról	B4

Határozatok

65/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat	A lejárt határidejű – két ülés közötti polgármesteri jelentés elfogadásáról	C5
66/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat	Ártánd község pénzügyi helyzetéről szóló tájékoztató elfogadásáról	C8
67/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat	az Ártánd Község Önkormányzat 2010. éves beszámolójának és rendelettervezetének könyvvizsgálatáról szóló független könyvvizsgálói jelentést elfogadásáról	Z1
68/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat	a 2010. évi éves összefoglaló belső ellenőrzési jelentését elfogadásáról	D1

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testülete **2011. 04. 28-án** csütörtökön 8:00 órai kezdettel Ártánd Község Polgármesteri Hivatala tanácskozótermében megtartott **szoron következő nyilvános** üléséről

Jelen vannak:

Benkő Sándor	polgármester
Pálné Fazekas Irén	alpolgármester

Kiss István, Varga Gézőné, helyi képviselők

Dr. Nagy Csaba	aljegyző
Farkas Lajos	könyvvizsgáló
Farr Lászlóné	pénzügyi ügyintéző

Petőné Fórián Pálma jegyzőkönyvvezető

Igazoltan távol:

Varga Róbert	helyi képviselő
--------------	-----------------

Benkő Sándor polgármester – ülésvezető elnök – megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel az 5 megválasztott képviselőből 4 fő jelen van, a képviselő-testület ülését megnyitja.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek Pálné Fazekas Irén alpolgármestert javasolja. Kéri, szavazzanak, egyetértenek-e a javaslattal.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javaslattal egyetértett.

Javasolja, hogy a meghívóban szereplő napirendi pontokat tárgyalja meg a képviselő-testület. Kéri a képviselőket, szavazzanak, egyetértenek-e a napirendi ponttal.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, 1 tartózkodással és ellenszavazat nélkül az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

1. Polgármesteri jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
A polgármester jelentése a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb – települést érintő - eseményeiről, az átruházott hatáskörben tett polgármesteri intézkedésekről
2. Tájékoztató a község pénzügyi helyzetéről
3. Előterjesztés a 2010. évi pénzügyi előirányzat módosításokra és ezek alapján az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II. 16.) ÁKt. rendelet módosítására

4. Előterjesztés Ártánd község önkormányzata és intézményei 2010. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadáshoz
5. Előterjesztés Ártánd Község Önkormányzat 2010. évi éves összefoglaló belső ellenőrzési jelentésének elfogadásához
6. Különfélék

Napirendek tárgyalása:

1. Polgármesteri jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
A polgármester jelentése a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb – települést érintő - eseményeiről, az átruházott hatáskörben tett polgármesteri intézkedésekről

Benkő Sándor polgármester: A két ülés között a következő eseményeken vett részt:

- a) ELMIB-részvény átvétele,
- b) Alterra garanciális javításának felmérése,
- c) MÁV, Volán menetrend egyeztetése,
- d) Kerékpárút pályázatának egyeztetése,
- e) Hajdú-Bihari Önkormányzatok Vízmű Zrt. közgyűlése,
- f) Állampolgársági eskü.

Varga Gézáne képviselő: Kérdezi, hogy hogyan alakul a kerékpárút helyzete.

Benkő Sándor polgármester: Berettyóújfalunak anyagi gondjai vannak, ezért az önrész befizetésével kapcsolatban egy újrafelosztást javasolt. A pályázatban résztvevő települések ezt a javaslatot elutasították

Benkő Sándor polgármester: Kéri a képviselőket, szavazzanak, elfogadják-e a polgármesteri beszámolót.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

65/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat:

Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló polgármesteri beszámolót, valamint az előző testületi ülés óta tett fontosabb intézkedésekről szóló tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Benkő Sándor polgármester

Határidő: azonnal

2. Tájékoztató a község pénzügyi helyzetéről

Benkő Sándor polgármester: A képviselők a napirenddel kapcsolatos előterjesztést írásban megkapták, kéri, tegyék fel esetleges kérdéseiket. Kéri a képviselőket, szavazzanak, egyetértenek-e a határozati javaslattal.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

66/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat:

Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a község 2011. március 31. napján aktuális pénzügyi helyzetéről szóló tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Benkő Sándor polgármester

Határidő: azonnal

3. Előterjesztés a 2010. évi pénzügyi előirányzat módosításokra és ezek alapján az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II. 16.) ÁKt. rendelet módosítására

Benkő Sándor polgármester: A képviselők a napirenddel kapcsolatos előterjesztést írásban megkapták, kéri, mondják el észrevételeiket, véleményüket.

Kiss István képviselő: Kérdezi, hogy miért most kell módosítani a rendeletet.

Farkas Lajos könyvvizsgáló: Ilyenkor derülnek ki azok az utolsó módosítások, amelyek különféle kormányrendeletekhez, megérkezett pénzeszközökhöz kapcsolódnak, amelyek már decemberben megérkeztek, de nagyon sok pénzt úgy kell fizetni, hogy nincs meg a dokumentuma, jogi alapja. A pénzügyi szerveknek a beszámolót már le kellett adnia, már abban ezek a számok szerepelnek. A jogszabály előírása szerint ezt egy utolsó rendeletmódosítással kell elfogadni, mielőtt a zárszámadás megtörténik.

Benkő Sándor polgármester: Kéri a képviselőket, szavazzanak, egyetértenek-e a rendelettervezettel.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet alkotta:

**Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testületének
4/2011. (IV.29.) önkormányzati rendelete**

**az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló
2/2010. (II. 16.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 65. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján - a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva - a következőket rendeli el:

1. §

Az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II.16.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Ör.) 3. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) 2010. évi költségvetésének	
a) kiadások főösszegét	98 613 e Ft-ban
b) bevételek főösszegét	98 613e Ft-ban
c) tervezett működési hiány	0 e Ft-ban
állapítja meg.”	

2. §

- (1) Az Ör. 2. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.
- (2) Az Ör. 3. melléklete helyébe e rendelet 3. melléklete lép.
- (3) Az Ör. 4. melléklete helyébe e rendelet 4. melléklete lép.
- (4) Az Ör. 6. melléklete helyébe e rendelet 6. melléklete lép.

3.§

- (1) E rendelet rendelkezéseit a folyamatban lévő bevételi és kiadási előirányzatok teljesítésére is alkalmazni kell.
- (2) Ez a rendelet 2011. április 29. napján lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Benkő Sándor sk.
polgármester

Árgyelán Andrea sk.
körjegyző

Záradék:

A rendelet hirdetőtáblán való kifüggesztéssel kihirdetve: 2011. április 29.

Árgyelán Andrea
körjegyző

4. Előterjesztés Ártánd község önkormányzata és intézményei 2010. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadáshoz

Benkő Sándor polgármester: A képviselők a napirenddel kapcsolatos előterjesztést írásban megkapták, kéri, mondják el észrevételeiket, véleményüket.

Farkas Lajos könyvvizsgáló: Több javítani valót is talált az előterjesztésben. Az egyik magában a rendelet-tervezetben van. Eszerint az 1 § (1) bekezdésében a következő szerepeljen: „a 2010. évi költségvetési módosított pénzmaradvány összege 7.551 E Ft.” A következő módosítás a 11/a számú mellékletben van: ez a 249/2000 Korm. rend. 24. § (5) pontjának előírása szerint történik, miszerint a 2010. év előtt képződött tőkeváltozások összegét a tartós tőke összegébe kell átvezetni. A következő módosításra a 7. számú mellékletben van szükség. Az adóhatósággal szembeni tartozások és a tartozásállomány önkormányzatok és intézmények felé sorban szereplő összegeket az összes lejárt tartozás oszlopból a nem lejárt tartozás oszlopba kell átvezetni.

Kiss István képviselő: Már többször is kérdezte, és mindig az volt a válasz, hogy Ártándnak nincs tartozása.

Dr. Nagy Csaba aljegyző: Köznapi értelemben vett tartozása nincs. Ez egy hosszúlejáratú hitel. A pénzügyi jelentésből kiderül, hogy ez a hitel időben van fizetve.

Benkő Sándor polgármester: Kéri a képviselőket, szavazzanak, egyetértenek-e a módosított rendelet-tervezettel.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, 1 tartózkodással és ellenszavazat nélkül az alábbi rendeletet alkotta:

Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testületének

5/2011. (IV. 29.) önkormányzati rendelete az önkormányzat 2010. évi költségvetési zárszámadásáról

Az önkormányzat képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 91. § (1) bekezdésében, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 65. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, valamint a Magyar Köztársaság 2010. évi költségvetéséről szóló 2009. évi CXXX. törvény előírásai alapján, továbbá figyelembe véve a könyvvizsgálatról készített írásos jelentést a 2010. évi zárszámadásáról az alábbi rendeletet alkotja:

1. §

(1) Az önkormányzat képviselő-testülete a 2010. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadást

88 773 E Ft Költségvetési bevétellel

91 408 E Ft Költségvetési kiadással

**7 551 E Ft módosított
pénzmaradvánnyal**

hagyja jóvá.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési bevételeken felül *rövid lejáratú hitelt, hosszú lejáratú hitelt nem vett fel, forgatási célú értékpapírt nem bocsátott ki.*

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési kiadásokon felül *rövid lejáratú hitelt, hosszú lejáratú hitelt nem törlesztett, forgatási célú értékpapírt nem vásárolt.*

(4) Az önkormányzat mérlegszerűen bemutatott kiadásait, bevételeit önkormányzati szinten az *1. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(5) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a tőkejellegű bevételek és kiadások mérlegét az *2/a. és 2/b. számú melléklet* szerint fogadja el.

(6) Az önkormányzat költségvetési létszámát 28 főben állapítja meg a *10. számú melléklet* szerint.

2. §

A képviselő-testület az Önkormányzat 2010. évi zárszámadását részletesen a következők szerint fogadja el:

(1) Az önkormányzat beruházási és felújítási kiadásait a *4. és 5. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.

(2) A polgármesteri hivatal kiadási előirányzatának teljesítését feladatonként a *6. számú melléklet* szerint.

(3) A többéves kihatással járó kötelezettségekről nem döntött.

(4) Az önkormányzat nem nyújtott hiteleket és kölcsönöket.

(5) Az önkormányzat a 2010. december 31-ei állapot szerinti adósságállományát lejárat és eszközök szerinti bontásban a *7. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.

(6) Az önkormányzat közvetett támogatásokat nem adott.

(7) A céljelleggel nyújtott támogatások felhasználását a *8. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.

(8) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósult projektekhez való hozzájárulást pénzügyi elszámolását a *9. számú melléklet* szerint.

(9) Az önkormányzat polgármesteri hivatalának, illetve az önállóan működő költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítését a *10/1, 10/2.a., 10/2.b. számú mellékletekben* foglaltaknak megfelelően hagyja jóvá.

(10) A képviselő-testület az önkormányzat 2010. évi egyszerűsített mérlegét, egyszerűsített pénzforgalmi jelentését, egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatását a *11/a., 11/b., 11/c. számú mellékletekben* foglaltak szerint hagyja jóvá.

(11) Az önkormányzat a 2010. december 31-ei állapot szerinti vagyonát – *12/a., 12/b. számú mellékletben foglaltak szerint* 260 444 E Ft-ban állapítja meg.

(12) Az önkormányzat 2010. december 31-i állapot szerinti vagyonkimutatását a *13/a., 13/b sz. melléklet* szerint állapítja meg.

(13) A képviselő-testület a pénzeszközök változásának levezetését a *14. számú mellékletben* szereplő adatok alapján hagyja jóvá.

3. §

(1) A képviselő-testület utasítja az önkormányzat jegyzőjét, hogy a pénzmaradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

4. §

(1) Ez a rendelet 2011. április 29. napján lép hatályba.

(2) Hatályát veszti Ártánd Község Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 2/2010. (II. 16.) önkormányzati rendelete és azok módosításai.

Benkő Sándor sk.
polgármester

Árgyelán Andrea sk.
körmegyző

Záradék:

A rendelet hirdetőtáblán való kifüggesztéssel kihirdetve 2011. április 29. napján

Árgyelán Andrea
körmegyző

Dr. Nagy Csaba aljegyző: A könyvvizsgálói jelentést külön határozattal kell elfogadni.

Benkő Sándor polgármester: Kéri a képviselőket, szavazzanak, elfogadják-e a könyvvizsgálói jelentést.

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

67/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat:

Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testülete az Ártánd Község Önkormányzat 2010. éves beszámolójának és rendeltetérvetetének könyvvizsgálatáról szóló független könyvvizsgálói jelentést elfogadja.

Felelős: Benkő Sándor polgármester

Határidő: azonnal

5. Előterjesztés Ártánd Község Önkormányzat 2010. évi éves összefoglaló belső ellenőrzési jelentésének elfogadásához

Benkő Sándor polgármester: A képviselők a napirenddel kapcsolatos előterjesztést írásban megkapták, kéri, mondják el észrevételeiket, véleményüket. Az előterjesztést a jegyző készítette. Ez egy összegzés a belső ellenőri tevékenységről.

Benkő Sándor polgármester: Kéri a képviselőket, szavazzanak, egyetértenek-e a határozati javaslattal.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, 1 tartózkodással és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

68/2011. (IV. 28.) ÁKt. határozat:

Ártánd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 2010. évi éves összefoglaló belső ellenőrzési jelentését elfogadja.

Felelős: Benkő Sándor polgármester

Határidő: azonnal

6. Külömfélék

Kiss István képviselő: Kérdezi, hogy volt-e valamilyen intézkedés a temetővel kapcsolatban.

Benkő Sándor polgármester: Folyamatban van az ügy. Az ezzel kapcsolatos tárgyalásokat május 3-án folytatják le, amin a képviselő-testület is részt vesz.

Varga Gézáne képviselő: Kérdezi, hogy mikor lesz esedékes a fűkaszálás.

Benkő Sándor polgármester: A közfoglalkoztatottakat május 1-jétől alkalmazzák. A fűkaszálás a település egész területén folyamatos lesz ettől az időponttól.

*Benkő Sándor polgármester, ülésvezető elnök a képviselő-testület nyilvános ülését bezárta,
a képviselők zárt ülésen folytatták munkájukat.*

K. m. f.

Benkő Sándor
polgármester

Árgyelán Andrea
körjegyző megbízásából:

Dr. Nagy Csaba
aljegyző

Pálné Fazekas Irén
jegyzőkönyv-hitelesítő